

**Kaxizainformasyonê jibo kesên zext pê hatî jibo dosyayênqanûnî – divê bê zanîn; bixêz kirin ne pêwîste.**

## **DAXUYANIYADONEPARASTINÊ JIBO ENDAMÊN KU ŞÊWIRÎ Û NIWÎNERÎ, DI SER ÖGB RE BIKARTÎNIN**

Konfederasyona Sendîqî a Austrî (ÖGB) û Sendîqayên di nav ÖGB de cîh digirin, bi awayî şêwirî û niwînerî kar û xebatên qanûnî pêşkêşî endamên ÖGB dikin. Em dixwazin jibo mafên We jî bibin alîkar, berhevkerin û wergirtina doneyênşexsî û xebat û parastina li ser donan jibo me daxwazeka mezin e, jêvê de em bivê Daxuyaniya-donêparastinê agahî û înfomasyonê didin We ku hûn bizanin emê çawa li ser donên we bixebitin.

### **Berdevkê donevekolînî**

Şêwirî û niwînerên li ser kar û xebatên qanûnî ji alî ÖGB ve pêşve biçin, dîsa niwînerên yekîtiyênprofesyonel ewên ku we bi daxwaza xwe rayedar kirî û destûr dayî vî karî bikin. Berdevkê donevekolînî ÖGB bixwe ye, Johann-Böhm-Platz 1, 1020 Wien/Vîena. Hunê di ser [datenschutzbeauftragter@oegb.at](mailto:datenschutzbeauftragter@oegb.at) xwe bigihînin Doneparastinêdestûrwergrîfî.

### **Armanc û bingehaqanûnî a li ser donexebatê**

Ew doneyênşexsî ji aliya ÖGB ve jibo armanca sepanî, tetbîq û pêşveketinên şêwirî û temsîldarênqanûnî ve, ewên ku We rayedar kirî û destûr dayî, ewê ji ÖGB re bişînin û dûvre wek înfomasyonên ÖGB bên şixulandin û bikar anîn.

Ew bingehaqanûnî a li ser donexebatê di ser daxwaz û rayedariya we ve, wek têkîliya peymanî ku we bi ÖGB re kirî û di ser ÖGB re wek endamên Sendîqayê bên bi kar anîn.

### **Kategoriyên bi vekolînên doneyên şexsî**

ÖGB li ser doneyênşexsî vekolînan bike û ku we xwest, ewê tehqîqatan bike û li ser îdîayên We bisekine û doneyên We qeyd bike. Ew doneyên taybet („doneyên hestyar“) bên şixulandin, tenê ku pêdiviya îdîa, temrîn an jî parastinaqanûnî pê hebe.

**Kaxizainformasyonê jibo kesên zext pê hatî jibo dosyayênqanûnî – divê bê zanîn; binxêz kirin ne pêwîste.**

### **Şandina doneyên şexsî**

Di bin armancên ku li jor binavkirî ve ew doneyên şexsî ji alî ÖGB ve (dibeku) ji wergiran re bîn şandin- tenê di bin rewşeka girgîn ku tiştek hatî be serî We:

Parêzerên destûrwergerî, îdîadarêndijberî, IEF-Service-GmbH, Insolvenz-Entgelt-Fonds, Dadgeh û Karbidest, Memûrêntesfîyekirinê, Saziyênsosyalê, BUAK, Pîspor, Parastinaxebatkaran, AMS, Odaxebatkaran û dîtirên pêwendîpêheyî, bi dan û dayînên Bankayê, Sîgorta û Kirarên din (wek IT-Dienstleister).

Wekî din jî ku ji deverên din re an jî Karbidestan re bişînin, divê ev gor qanûnan bibe û destûra We hebe. Ger îdîadarêndijberî li dervayî YE(EU) bibin, ku em daxwaza We bikarbînin, divê biryara welatê seyemîn jî bê wergirtin, standin. Jibo we jî, divê navnîşana We an jî bankaya We li dervayî Welat be.

### **Wextê Veşartinê**

Ew donêşexsî ji alî ÖGB ve bîn veşartin hetta carekê pêvistî û pêdewî û ew armancên li jor binavkirî hebin.

### **Mafênzextpêhatî**

Ew qanûnadoneparastina evropê di çarçoveya ku em li jêr binivîsînin de mafên We diparêze û alîkarê mirovênzextpêhatî dike:

- Mafê agahî wergirtinê, ewên ku wek doneyênşexsî binavkirî me ji We wergirtî û qopiyek jiwan doneyan li ba heyî.
- Mafê xeberdan û serrastkirina doneyan û kemasiya doneyan bizanin.
- Mafê malaşîna doneyan, ger ti sedemên veşartinên qanûnî nîn bin, nema bin.
- Mafê tengkirinê li ber bikaranîna doneyan.
- Mafê di bin hinek çarçoveyan de astengkirina doneyan rawastin.
- Mafê dijî Karbidestan gilî kirinê.

Li Austrê, berpirsiyarê karbidestên doneparastinê [www.dsb.gv.at](http://www.dsb.gv.at)

**Kaxizainformasyonê jibo kesên zext pê hatî jibo dosyayênqanûnî – divê bê zanîn; bixêz kirin ne pêwîste.**

Piştê ku we destûr, dijîsekinandin û biryara tengkirinê da, êdin li ser înfòmasyonên we bi kurahî nayên sekinandin. Eger tiştêkî wiha bibe, Hûnê bèn xeberdar kirin. Hetta tengkirina wê wextê ku We ew daxwazkir, doneparastina We berdewam bike.

Hûnê parastinadoneyan (herwiha wergera bi zimanî biyaniyan) di bin [www.oegb.at/datenschutz](http://www.oegb.at/datenschutz) de bibînin.